

## INSTITUTO REGIONAL DE ENFERMEDADES NEOPLÁSICAS "Dr. LUIS PINILLOS GANOZA"

### CONFERENCIA MAGISTRAL: INFLUENZA A (H1N1)

TEMA: INFLUENZA HUMANA  
PONENTE: MSP Pedro Díaz Camacho



El Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo de IREN Norte; el Dr. Pedro Díaz Camacho, Jefe del Servicio de Epidemiología del Hospital Belén de Trujillo y el Dr. Eduardo Torres Armas, Jefe del Departamento de Control de Cáncer de IREN Norte; durante la Conferencia Magistral: Influenza A(H1N1), Enfoque Clínico y Epidemiológico, que organizó la Institución Oncológica como una de las medidas preventivas para sensibilizar y concientizar a la población para evitar la propagación de la pandemia.

### EN ESTA EDICIÓN

**2** Prevención del  
Cáncer de  
Próstata

**3** Conferencia  
Magistral de  
Dr. Pedro Díaz  
Camacho en  
IREN Norte

**4** Categorización  
de IREN Norte:  
"Instituto  
Especializado"

**5** Campañas de Prevención  
y Promoción de la Salud  
de IREN Norte en  
Pacasmayo y Huaraz

**6** Nuestro personal  
vela por derechos  
de los pacientes  
de IREN Norte

**7** II Aniversario de  
ALINEN NORTE

**8** Actividades de  
Confraternidad

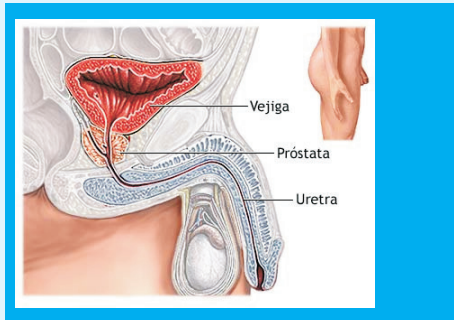
# PREVENCIÓN DE CÁNCER DE PRÓSTATA

Por: Dr. Luis Sevilla Torres  
 Jefe del Dpto. de Cirugía Especializada - IREN Norte

## INCIDENCIA DEL CÁNCER DE PRÓSTATA USA

- Primero en incidencia.
- Segunda causa de muerte.
- 1 de cada 6 se diagnosticará como CaP durante su vida
- 13% de las muertes son por CaP.

- PERÚ**
- Incidencia de 12.76 x 100,000 habitantes.
  - Mortalidad 5.51 x 100,000 habitantes (1990 - 1993)



## FACTORES DE RIESGO DEFINITIVO

### EDAD:

- La incidencia se incrementa con la edad.
- Más frecuente a los 60 - 70 años.

## Riesgo de incidencia de Cáncer de Próstata por la Edad

Edad 45	1 en 2500
Edad 50	1 en 476
Edad 55	1 en 120
Edad 60	1 en 43
Edad 65	1 en 21
Edad 70	1 en 13
Edad 75	1 en 9
Más de 75	1 en 6

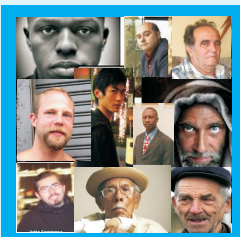
## HERENCIA:

- Aparece a temprana edad (10 años antes).
- Herencia autosómica dominante.

Numero de familiares	Riesgo relativo
01	2
02	5
03	11

## RAZA:

- Mayor incidencia en raza negra.
- Menor incidencia en raza amarilla.



## DIETA:

- Factor modulador en el riesgo de CaP
- Múltiples estudios epidemiológicos han demostrado asociación entre CaP y alta ingesta de grasas.

## PROTECTORES:

- + Lycopene
- + Selenio
- + Vitamina E

## Frutas y Verduras



## DETECCIÓN DE NEOPLASIA MALIGNA DE PRÓSTATA

La detección precoz la debe realizar un especialista en Urología: Si se tiene antecedentes familiares, a partir de los 40 años; sino hay antecedentes, a partir de los 50 años.

La evaluación consiste en: TACTO RECTAL + PSA.

## PSA:

- Es una glicoproteína.
- Sólo es producido por la próstata.
- Es un marcador tumoral.
- Nos ayuda para el diagnóstico y seguimiento del cáncer de próstata.
- Sospechoso cuando el PSA es >4 ng/ml.

## TACTO RECTAL



## PSA



## Exámenes para determinar un diagnóstico precoz de cáncer de próstata

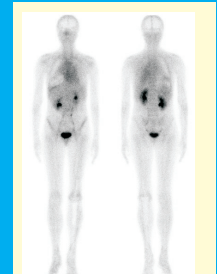
## DIAGNÓSTICO:

- Al ser detectado un paciente sospechoso hay que realizar una biopsia de próstata transrectal ecodirigida por un médico especialista y enviar las muestras a un patólogo especializado.
- Una vez que se establece que un paciente posee cáncer de próstata, debe realizarse el estudio de extensión de enfermedad con:
  - \* TAC abdomino-pélvica.
  - \* Radiografía de tórax.
  - \* Gammagrafía ósea.
- Todo esto nos sirve, para clasificar a los pacientes por estadios clínicos según TNM; para poder aplicar el tratamiento adecuado para el caso.

## TAC



## Gammagrafía ósea



# CONFERENCIA MAGISTRAL: INFLUENZA A(H1N1) ENFOQUE CLÍNICO Y EPIDEMIOLÓGICO



El Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo del IREN Norte, acompañado del Dr. Pedro Díaz Camacho, Jefe del Servicio de Epidemiología del Hospital Belén de Trujillo y Dr. Eduardo Torres Armas, Jefe del Dpto. de Control del Cáncer de IREN Norte, en la Conferencia Magistral Influenza A(H1N1) Enfoque Clínico y Epidemiológico

El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas “Dr. Luis Pinillos Ganoza” – IREN Norte, Institución del sector salud encargada de brindar servicios médicos especializados oncológicos a toda la zona Nor Oriente del país, consciente de la problemática de salud actual, respecto a la Influenza A(H1N1), la cual afecta a varios países del mundo incluyendo al Perú donde se han presentado más de 3099 casos, con más de 20 muertes y en nuestra Región La Libertad donde se han reportado 132 casos hasta el 22 de Julio, consideró programar la Conferencia Magistral: Influenza A(H1N1), Enfoque Clínico y Epidemiológico con el objeto de informar, educar y sensibilizar a la población sobre conceptos básicos de este virus y sus medidas preventivas, así como las prácticas de higiene básicas para prevenir el contagio de Influenza A(H1N1).

El Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo de la Institución Oncológica, manifestó que: “El IREN Norte realizó la Conferencia Magistral: INFLUENZA A (H1N1), ENFOQUE CLÍNICO Y EPIDEMIOLÓGICO, considerando que nuestra labor preventivo-promocional contra el cáncer no nos hace ajenos a la problemática en salud, ocasionada por esta pandemia. Con este evento, estamos contribuyendo a prevenir y controlar la transmisión de este virus en la población, por ser un problema de salud pública nacional y regional”.



Personal de Salud, Docentes y público en general, durante la Conferencia Magistral Influenza A(H1N1) Enfoque Clínico y Epidemiológico

La Conferencia sobre la Influenza A (H1N1), estuvo a cargo del Dr. Pedro Díaz Camacho, destacado Médico Epidemiólogo de nuestra Región La Libertad, quien brindó información preventiva con respecto a este virus que actualmente aqueja a la población. Dicho evento se realizó el día viernes 24 de Julio del 2009 a las 11:00 a.m. en el Auditorio de nuestra Institución Oncológica.



El Dr. Pedro Díaz Camacho, Jefe del Servicio de Epidemiología del Hospital Belén de Trujillo, durante su brillante exposición en la Conferencia Magistral Influenza A(H1N1) Enfoque Clínico y Epidemiológico, en el Auditorio de IREN Norte.

La Conferencia Magistral, fue un éxito, hubo un lleno total en el Auditorio Institucional que contó con la asistencia de personal de salud de las distintas Microrredes de Salud de la Gerencia Regional de Salud La Libertad, Docentes de Instituciones Educativas de los distritos de Trujillo, público en general y personal de la Institución Oncológica.



La Conferencia Magistral en el Auditorio del Instituto Oncológico tuvo gran acogida del público, quienes estuvieron satisfechos por la información impartida.

Cabe recalcar que esta Conferencia Magistral ha sido incluida dentro del Cronograma de Actividades Educativas de prevención del cáncer que tiene programada nuestra institución oncológica durante el año 2009, por lo que invitamos a participar de estas conferencias, que serán dictadas por nuestros médicos, con la finalidad de prevenir y detectar a tiempo el cáncer. Para cualquier información pueden comunicarse al 253161 – 253168 / Anexo 140 del Servicio de Promoción de la Salud, Prevención y Control del Cáncer o a la Página Web: [www.irennorte.gob.pe](http://www.irennorte.gob.pe)

# CATEGORIZACIÓN NIVEL III -2 de IREN NORTE

Por: Dr. Jorge Rojas Vera  
 Jefe del Servicio de Medicina Crítica - IREN Norte



El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas "Dr. Luis Pinillos Ganoza" - IREN Norte, obtuvo la Categoría III-2 que lo califica como Instituto Especializado.

En el esfuerzo de modernización, fortalecimiento del rol de conducción social y adecuación de la prestación de salud al Modelo de Atención Integral de Salud (MAIS), el Ministerio de Salud (MINSA) viene realizando diversas acciones con la finalidad de beneficiar a la población a través de la entrega de servicios de salud con equidad, transparencia, calidad y calidez, eficiencia y eficacia.

La organización de la oferta de servicios de salud es uno de los componentes del Modelo de Atención Integral de Salud (MAIS) y como tal, debe configurarse a partir de las necesidades de salud de la persona, familia y comunidad para satisfacerla integralmente en términos cualitativos y cuantitativos.

En este contexto, se han definido determinados procesos que buscan optimizar la organización de los servicios de salud, reduciendo las barreras de acceso a los servicios y asegurando la satisfacción de las necesidades de salud de la persona, familia y comunidad en el marco del MAIS y de los demás lineamientos de política del sector. Estos procesos son: el desarrollo de Redes y Microrredes, la categorización de establecimientos de salud y la organización del sistema de referencia y contrarreferencia.

La categorización de establecimientos de salud, es decir, la determinación del tipo de establecimientos que son necesarios para abordar las demandas de salud de la población que se atiende, constituye uno de los aspectos importantes de la organización de la oferta, porque permitirá consolidar redes asistenciales articuladas por niveles de complejidad, un sistema de referencia y contrarreferencia efectivo y principalmente el ordenamiento de la actual oferta de servicios.



El IREN Norte cuenta con la infraestructura adecuada, equipamiento moderno y personal profesional especializado para las atenciones diarias.

El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas "Dr. Luis Pinillos Ganoza", conector de la importancia de la categorización de los establecimientos de salud, ha realizado todos los pasos necesarios para que se le otorgue la categoría correspondiente; proceso diseñado, conducido y ejecutado a nivel regional por la Gerencia Regional de Salud, con asistencia técnica del nivel central.



El Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo del IREN Norte, junto al Dr. Henry Rebaza Iparraguirre, Gerente Regional de Salud La Libertad, durante su visita a las instalaciones de la Institución Oncológica.

Luego de la evaluación respectiva por Resolución Gerencial N°583-2009-GRLL-GGR/GS del 26 de junio del 2009 se ha obtenido la Categoría III-2: Instituto Especializado, entendiéndose que en este proceso de categorización se hace una valoración de la capacidad resolutoria cualitativa de los establecimientos frente a las necesidades de salud, además dicho categoría coloca al IREN- Norte como un Establecimiento de Salud del tercer nivel de atención de ámbito nacional que propone normas, estrategias e innovación científico tecnológica en el área de la Oncología a través de la investigación, docencia y prestación de servicios de salud altamente especializados que contribuye a resolver los problemas prioritarios de salud de la macro región norte del país.



Este paso importante que nos pone en la cima de los establecimientos de salud y nos compromete a:

- Incrementar la satisfacción de nuestros usuarios.
- Mejorar la organización de la oferta de servicios de salud con la finalidad de atender la demanda existente.
- Definir las características estructurales y del proceso de la oferta, permitiendo el desarrollo de programas de evaluación y acreditación.
- Identificar brechas en la capacidad resolutoria de los establecimientos de salud, orientando racionalmente las políticas de inversión.
- Optimizar el uso de Recursos Humanos y materiales, favoreciendo

Este hecho sitúa al IREN-NORTE como el Primer Centro Oncológico Descentralizado de Referencia de mayor complejidad el cual cuenta con un equipo de profesionales altamente especializados que garantiza la atención integral del paciente oncológico y promueve investigación y desarrollo de terapias innovadoras para el tratamiento de los pacientes oncológicos.

# CAMPAÑAS DE PREVENCIÓN Y PROMOCIÓN DE LA SALUD EN PACASMAYO, CAJAMARCA Y HUARAZ



Parte del Staff de médicos especialistas del Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas "Dr. Luis Pinillos Ganoza" - IREN Norte, durante una de las Campañas de Salud Oncológica descentralizadas

**CAMPAÑAS DE PREVENCIÓN Y PROMOCIÓN DE LA SALUD-IREN NORTE**  
**El Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas "Dr. Luis Pinillos Ganoza" - IREN Norte, comprometido con la salud de la población, promueve Campañas de Despistaje de Cáncer en la Zona Nor Oriente del país.**

**CAMPAÑA DE SALUD ONCOLÓGICA EN EL HOSPITAL VÍCTOR RAMOS GUARDIA - HUARAZ**  
 El IREN Norte, en coordinación con el Hospital Víctor Ramos Guardia de Huaraz y el Fondo de Empleados del Banco de la Nación (FEBAN), realizó una Campaña de Salud en tres especialidades: Ginecología Oncológica, Urología Oncológica así como Senos y Tumores Mixtos el 11 de Julio del 2009, que estuvo orientada a la población en general, así como también a los pensionistas del FEBAN, para el despistaje de Cáncer de cuello uterino, próstata, mama y piel.

**Por: Dr. Eduardo Torres Armas**  
**Jefe del Dpto. de Control del Cáncer - IREN Norte**  
**CAMPAÑA DE SALUD ONCOLÓGICA EN EL CENTRO MATERNO PACASMAYO**

Cumpliendo con el compromiso de ampliar y promover las campañas de despistaje de cáncer en la región La Libertad y a iniciativa del ALINEN NORTE en trabajo conjunto con el IREN Norte, y en coordinación con la Red de Salud Pacasmayo y el Centro de Salud Materno Pacasmayo, se realizó la campaña oncológica el día viernes 3 de Julio del presente año, las pacientes que acudieron para Papanicolaou (PAP) fueron 110, de las cuales se tomó 87 PAP, a 17 mujeres se les realizó la inspección visual con ácido acético, de los cuales 4 fueron positivos, tomándoles su respectiva biopsia. Se diagnosticó un caso de tumor endocervical y un caso de cáncer de cérvix Estadío Clínico IIB.

Asimismo, se capacitó a 12 profesionales del Centro de Salud: 4 médicos y 8 obstetrices, en la técnica de inspección visual con ácido acético - IVAA; previo a la realización de la atención de las pacientes que fueron citadas con resultados de PAP positivo (Lesiones premalignas).



Se impartió una charla educativa sobre estilos de vida saludable y prevención del cáncer a las mujeres que acudieron a la campaña, así como al público en general.

Se hizo entrega de trípticos sobre prevención de las principales patologías del cáncer y estilos de vida saludable.

Se brindó además una orientación previa a la atención dirigida a los pacientes seleccionados para la Técnica de IVAA, a fin de que conozcan en



**CAMPAÑA DE SALUD ONCOLÓGICA EN CAJAMARCA**

Participación en la Campaña Oncológica organizada por la Liga de Lucha contra el Cáncer - filial Cajamarca, llevada a cabo los días viernes 24 y sábado 25 de abril en la Ciudad de Cajamarca.

Durante la Campaña se tuvo contacto con los pobladores de la zona, se les brindó una charla se dio a conocer los servicios que ofrece el IREN Norte, se impartió charlas educativas sobre estilos de vida saludables y Promoción de la Salud.



Charlas Informativas sobre el IREN Norte y Charlas Educativas de Prevención del Cáncer a la población en Campaña de Salud en Cajamarca.

Se realizaron atenciones gineco-oncológicas a las pacientes y se capacitó al personal de la Liga de Lucha Contra el Cáncer de Cajamarca en detección precoz del Cáncer de Cuello Uterino, utilizando el Método Ver y Tratar con IVAA.



Médico especialista en Ginecología Oncológica de IREN Norte, durante la atención médica a pacientes de Cajamarca



Se realizó la campaña oncológica el día sábado 11 de Julio del presente año, brindando atención a un total de 43 pacientes, de las cuales:

- Se atendió a 15 mujeres: a 12 se les tomó papanicolaou y se les realizó la colposcopia y a una paciente se le tomó biopsia.
- A los 14 varones se les realizó el examen clínico con tacto rectal, de los cuales se les solicitó PSA a 5 pacientes.
- A 14 mujeres se les realizó el examen clínico para descartar cáncer de mama.

**CAMPAÑA DE SALUD EN HUARAZ**

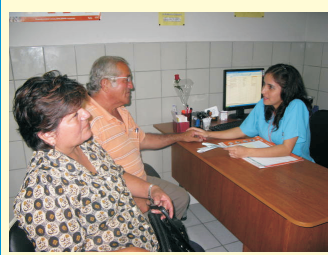
	<b>Ginecología Oncológica</b>
	<b>Urología Oncológica</b>
	<b>Senos y Tumores Mixtos</b>

## EL PERSONAL DE SALUD DEL IREN NORTE VELA POR LOS DERECHOS DE NUESTROS PACIENTES

Por: Lic. Baxsy Sae Kaseng Llerena

Responsable de la Unidad de Calidad - IREN Norte

“Para el IREN NORTE es importante educar e involucrar a nuestros pacientes y sus familias, en el cuidado de su propia salud, cuyo resultado será contar con pacientes adecuadamente informados, participando permanentemente para que los servicios y cuidados que les ofrecemos sean cada vez mejores y nuestros pacientes se recuperen satisfactoriamente” (Dr. José Ayala Ravelo, Guía de Seguridad del Paciente. IREN Norte, 2009)

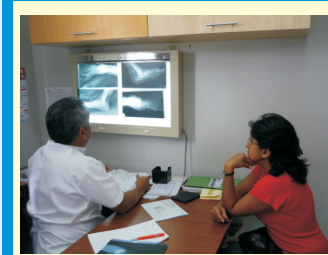


*En IREN Norte nos preocupamos de brindar atención con calidad y calidez a los pacientes oncológicos.*

El derecho a la salud y la atención segura es preocupación del IREN Norte, es por esta razón que manifestamos nuestro compromiso con la Garantía de la Calidad en el proceso de la atención oncológica, evidenciada a través de la satisfacción de nuestros usuarios.

Entre los documentos de gestión de la Calidad, contamos con la “Guía de Seguridad del Paciente Hospitalizado en IREN NORTE”, aprobada mediante Resolución Directoral N° 087-2009-GR-LL/GRSS-IREN-NORTE-DE, de fecha 21 de mayo del 2009. Los ítems que contiene son:

- Derechos de los pacientes y familiares en IREN Norte, que son:
  1. Derecho a ser saludados amablemente por el personal de salud, sin discriminación de raza, edad, sexo, creencia o enfermedad.
  2. Derecho a que todo trabajador de salud antes de dar inicio a una atención sanitaria, le diga cuál es su nombre y qué profesión tiene.
  3. Derecho a que se atienda con trato digno, amabilidad y respeto.
  4. Derecho a ser examinado cuidadosamente, para su referencia oportuna o atención inmediata.
  5. Derecho a que se mantenga su privacidad y confidencialidad de su diagnóstico o estado actual de salud.
  6. Derecho a que se le explique con palabras sencillas, acerca de su estado de salud, el tratamiento a seguir, evolución, pronóstico y cuidados en casa.
  7. Derecho a que se respete sus creencias y tradiciones.
  8. Derecho a que en cualquier atención brindada, se les eduque de cómo promocionar su salud y prevenir enfermedades neoplásicas o complicaciones.



*Los pacientes tienen derecho a ser tratados con amabilidad y a explicarles con palabras sencillas, acerca de su estado de salud.*

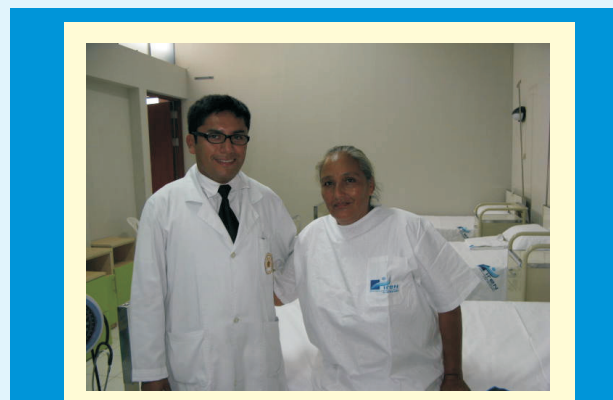


- Además se brinda información respecto a cómo ejercer dichos derechos, se detallan las Normas del Servicio de Hospitalización, la importancia de las medidas de bioseguridad, indicaciones referidas a la información a saber en el proceso preoperatorio, el consentimiento informado y cuidados a tener en cuenta después del alta médica.

Dentro del marco de la Gestión de la Información para la Calidad, el IREN NORTE ha aprobado mediante Resolución Directoral N° 121-2009-GR-LL/GRSS-IREN-Norte-DE, de fecha 22 de julio del 2009, La Directiva Sanitaria “Criterios para el funcionamiento del Área de escucha al Paciente en el Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas “Dr. Luis Pinillos Ganoza” – IREN NORTE. Con la aprobación de este documento de Gestión, el IREN Norte se inserta en el contexto Nacional y Regional de la Defensoría en Salud de los derechos del paciente.

El IREN Norte cuenta con buzones de sugerencias físicos y virtuales (página web: [www.irennorte.gob.pe](http://www.irennorte.gob.pe) en la ventana contáctenos), destinados para la recepción de comentarios, quejas, sugerencias y felicitaciones relacionadas con el proceso de atención en nuestra Institución.

Enmarcados dentro de la política regional y siguiendo los lineamientos del programa Crear Sonrisas recordamos a nuestros usuarios que: “EN EL IREN NORTE NUESTRA PRIORIDAD ES USTED”.



**EN EL IREN NORTE NUESTRA PRIORIDAD ES UD.**

# II ANIVERSARIO DE ALINEN NORTE



La Sra. Myriam Moreno de Ayala, Presidenta de ALINEN NORTE, la Sra. Elizabeth de Cisneros, Coordinadora General de Filiales de ALINEN, junto a las Damas Voluntarias de ALINEN Norte, durante la celebración de su 2do. Aniversario.

*ALINEN NORTE, es una Asociación sin fines de lucro, integrada por Damas Voluntarias que brindan apoyo económico, espiritual y emocional a los pacientes con cáncer de escasos recursos económicos que acuden al IREN Norte.*

La Alianza de Apoyo al Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas del Norte – Alinen Norte, celebró su 2do. Aniversario de creación como Asociación que brinda apoyo a pacientes con Cáncer de escasos recursos económicos.

La Presidenta de Alinen Norte, Sra. Myriam Moreno de Ayala, manifiesta que con la creación del Instituto Regional de Enfermedades Neoplásicas “Dr. Luis Pinillos Ganoza” – Iren Norte y de ALINEN - Norte en Trujillo, se ha logrado descentralizar la atención y el trabajo que realiza el Instituto Nacional de Enfermedades Neoplásicas - INEN y el Voluntariado de ALINEN en Lima, logrando beneficiar de esta manera a un sinnúmero de pacientes oncológicos que proceden de la zona Nor-oriental de nuestro país, los cuales requieren atención y tratamiento de su enfermedad Oncológica”.

Asimismo, ALINEN - Norte elaboró un programa especial en la semana del 03 al 11 de Julio del 2009, en conmemoración a su Aniversario.

Las actividades se iniciaron el 03 de Julio con una Campaña de Prevención y Promoción de la Salud en Pacasmayo

así también las Damas Voluntarias tuvieron una Conferencia Magistral, a cargo de la Sra. Elizabeth de Cisneros, Coordinadora General de Filiales de ALINEN, lo cual fue beneficioso para las voluntarias puesto que con este evento fortalecieron sus conocimientos en bien de la ayuda desinteresada que brindan a los pacientes oncológicos.



Capacitación a las Damas Voluntarias de ALINEN Norte, por la celebración de su 2do. Aniversario de creación, a cargo de la Sra. Elizabeth de Cisneros, Coordinadora General de Filiales de

Para finalizar sus actividades, el sábado 11 de Julio, día central de su Aniversario, organizaron un Almuerzo Benéfico por segundo año consecutivo, que contó con la participación de la cantante Cecilia Bracamonte y de nuestra Ex – Miss



La gran cantante Cecilia Bracamonte con lo más selecto de su repertorio musical, durante su participación en el Almuerzo Benéfico de ALINEN Norte.



Perú, Marina Mora, quienes de manera desinteresada colaboraron con este evento social en bien de los pacientes con cáncer de escasos recursos económicos del IREN Norte. Cabe Enfatizar, que el almuerzo fue un éxito, gracias a la participación de la comunidad trujillana que colaboró con esta actividad benéfica.

Los fondos recaudados estarán destinados íntegramente para solventar los innumerables gastos que tienen que afrontar los pacientes oncológicos de extrema pobreza durante su tratamiento contra el cáncer.

# IREN Norte: Ganadores del Campeonato GERESA Fulbito Femenino, Fulbito Masculino, Voley Femenino y Voley Mixto



**Campeonato Inter Redes de Salud - 2009  
Club Dema Trujillo**

Integrantes del Comité de Deportes de IREN Norte, reciben de los representantes de la GERESA-LL, el premio por haber obtenido el 1er. Puesto en el Campeonato organizado por dicha Institución de Salud. Felicidades!



El Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo del IREN Norte, recibe de los integrantes del Comité de Deportes de la Institución, la Copa obtenida por haber ocupado el 1er. Puesto en el Campeonato de la GERESA La Libertad.



El Dr. Carlos Castillo Cedrón, Presidente del Comité de Deportes de nuestra Institución Oncológica, hace entrega oficial del premio obtenido en el Campeonato de la GERESA -LL, al Dr. José Ayala Ravelo, Director Ejecutivo del IREN Norte.



Personal del IREN Norte, alentando a su equipo de compañeros que participaron en las distintas disciplinas de fulbito femenino y masculino; voley femenino y mixto.



La barra de IREN Norte, que cada fin de semana asistía a los encuentros deportivos para animar a su equipo de compañeros de trabajo participantes en el Campeonato de la Gerencia Regional de Salud - LL



Uno de nuestros equipos participantes en el Campeonato GERESA 2009, son alentados por la Barra de IREN Norte, se vivieron gratos momentos de confraternidad durante el desarrollo de esta actividad deportiva.

## BOLETÍN INSTITUCIONAL IREN NORTE

**Director Ejecutivo**  
Dr. José Ayala Ravelo

**Redacción, Diseño y Diagramación:**  
Lic. Betsy López Ponce  
Oficina de Imagen Institucional

### Colaboradores:

- CPC. Manuel Gutiérrez Novoa
- Lic. Baxsi Kaseng Llerena
- Dr. Luis Sevilla Torres
- Sra. Myriam Moreno de Ayala
- Dr. Jorge Rojas Vera
- PC Nilo De Cárdenas Chang
- Dr. Eduardo Torres Armas